

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe****Procedura aperta
con modalità telematica****AOV/SUA L 22/2019****Centro Mobilità di Brunico - Mobilitätszentrum Bruneck****CIG: 814386DDC****Chiarimenti, rettifiche, integrazioni - Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen**

Chiarimento n. 4	Klarstellung Nr. 4
22.01.2020	
<p>DOMANDA 4: Pos. 68 "70.10.15.05 Impermeabilizzazione con guaine elastomeriche": nell'elenco delle prestazioni viene richiesta una resistenza a temperature "fino ad oltre 180° C", valore ben superiore alle normali guaine. Sul mercato non è stato possibile trovare una guaina con la resistenza richiesta (attualmente 140°C il valore massimo). Chiediamo di comunicare quale prodotto deve essere impiegato, o in alternativa se questo requisito è necessario.</p> <p>RISPOSTA 4: Con riferimento alla Pos. 68 "70.10.15.05 Impermeabilizzazione con guaine elastomeriche", fermo restando le altre caratteristiche previste, la resistenza alle alte temperature potrà essere derogata, con valori inferiori a 180°C. In ogni caso il prodotto dovrà essere sottoposto alla accettazione della Direzione lavori in fase di esecuzione.</p>	<p>FRAGE 4: Pos. 68 „70.10.15.05 Abdichtung mit Elastomer Folien“: Im Leistungsverzeichnis wird eine Beständigkeit der Folie von „bis über 180°C“ gefordert, was deutlich über der Beständigkeit normaler Bahnen liegt. Auf dem Markt konnte keine Bahn mit der geforderten Beständigkeit gefunden werden (140° C derzeit die Höchstgrenze). Wir bitten um Mitteilung, welches Produkt (oder gleichwertig) hier vorgesehen werden soll, bzw. ob es diese Anforderung so braucht.</p> <p>ANTWORT 4: Auf die Beständigkeit gegen hohe Temperaturen der Abdichtungsfolie (Pos. 68 „70.10.15.05 Abdichtung mit Elastomer Folien“) kann verzichtet werden, aufgrund der beabsichtigten Anwendung (zulässig <180°C). Alle anderen Eigenschaften bleiben unverändert. In jedem Fall muss das Produkt in der Ausführungsphase von der Bauleitung akzeptiert werden.</p>
Chiarimento n. 3	Klarstellung Nr. 3
20.01.2020	
Si comunica che il CIG della gara è stato perfezionato e di conseguenza si può procedere con il pagamento del contributo ANAC.	Es wird mitgeteilt, daß der CIG perfektioniert wurde und somit die Bezahlung des ANAC Beitrags möglich ist.
Chiarimento n. 2	Klarstellung Nr. 2
15.01.2020	
<p>DOMANDA 2: Nei criteri di valutazione al punto 02.3 è richiesto il curriculum per il responsabile per la sicurezza. Si tratta del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione ai sensi del D.Lgs. 81/08 o del datore di lavoro come preposto?</p>	<p>FRAGE 2. In den Bewertungskriterien wird unter Punkt 02.3 ein Curriculum für den Sicherheitsverantwortlichen gefordert. Handelt es sich hierbei um den Leiter des Arbeitsschutzdienstes für die Sicherheit lt. GvD 81/2008 oder um den Arbeitgeber als Vorgesetzter?</p>



<p>RISPOSTA 2: Si tratta del Responsabile del servizio di prevenzione e protezione (RSPP) ai sensi del D. Lgs. nr. 81/2008.</p>	<p>ANTWORT 2: Es handelt sich um den Leiter des Arbeitsschutzdienstes für die Sicherheit (LASD) laut GvD. Nr.81/2008.</p>
--	--

Chiarimento n. 1

Klarstellung Nr. 1

08.01.2020

<p>DOMANDA 1: Buongiorno sarebbe possibile avere il modulo C1? (formato excel)</p> <p>RISPOSTA 1: Trattandosi di procedura di gara con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso sull'elenco prezzi posto a base di gara non è previsto il modulo C1. Nella documentazione di gara è stato allegato il modulo "computo metrico con SOA" (all. n. 9 - doc. in visione) nel quale sono indicate tutte le lavorazioni con i rispettivi importi.</p>	<p>FRAGE 1: Guten Tag, wäre es vielleicht möglich die Anlage C1 zu erhalten? (Excel-Format)</p> <p>ANTWORT 1: Da es sich um ein Ausschreibungsverfahren handelt, bei dem das wirtschaftliche Angebot durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis erfolgt, ist keine Anlage C1 vorgesehen. Unter den Ausschreibungsunterlagen befindet sich die „Massenrechnung SOA“ (Anl. 9, einsehbar), worin alle Leistungen mit den entsprechenden Beträgen angeführt sind.</p>
--	---

Distinti saluti.
La Stazione Appaltante

Mit freundlichen Grüßen
Die Vergabestelle